



Année 2023 – 2024

Domaine
Arts, lettres, langues

Mention
Langues, Littératures et
Civilisations étrangères

Modules de préparation aux Concours
Agrégation externe
Agrégation interne

Option
Espagnol



LETTRES
SORBONNE
UNIVERSITÉ
D.E.V.E.

CALENDRIER FACULTAIRE 2023 - 2024

(hors écoles internes : Celsa et INSPÉ)

adopté en conseil de la Faculté des Lettres le 16 juin 2023, en CFVU le 29 juin 2023 et en Conseil d'Administration de Sorbonne Université le 04 juillet 2023

1er semestre : du 18 septembre 2023 au 18 janvier 2024 inclus / 2nd semestre : du 29 janvier au 02 juillet 2024 inclus

Fin d'année universitaire : le 30 septembre 2024 (stages non crédités d'ECTS des cursus Licence, Master 1 et Master 2 R) ou le 16 décembre 2024 (stages crédités d'ECTS en Master 2 P)

DEBUT D'ANNÉE UNIVERSITAIRE SUIVANTE

2023				2024											
SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE
1 V	1 D	1 M	1 V	1 L	1 J	1 V	1 L	1 M	1 S	1 L	1 J	1 D	1	1	1
2 S	2 L	2 J	2 S	2 M	2 V	2 S	2 M	2 J	2 D	2 M	2 V	2 L	2	2	2
3 D	3 M	3 V	3 D	3 M	3 S	3 D	3 M	3 V	3 L	3 M	3 S	3 M	3	3	3
4 L	4 M	4 S	4 L	4 J	4 D	4 L	4 J	4 S	4 M	4 J	4 D	4 M	4	4	4
5 M	5 J	5 D	5 M	5 V	5 L	5 M	5 V	5 D	5 M	5 V	5 L	5 J	5	5	5
6 M	6 V	6 L	6 M	6 S	6 M	6 M	6 S	6 L	6 J	6 S	6 M	6 V	6	6	6
7 J	7 S	7 M	7 J	7 D	7 M	7 J	7 D	7 M	7 V	7 D	7 M	7 S	7	7	7
8 V	8 D	8 M	8 V	8 L	8 J	8 V	8 L	8 M	8 S	8 L	8 J	8 V	8	8	8
9 S	9 L	9 J	9 S	9 M	9 V	9 S	9 M	9* J	9 D	9 M	9 V	9 L	9	9	9
10 D	10 M	10 V	10 D	10 M	10 S	10 D	10 M	10 V	10 L	10 M	10 S	10 M	10	10	10
11 L	11 M	11 S	11 L	11 J	11 D	11 L	11 J	11 S	11 M	11 J	11 D	11 M	11	11	11
12 M	12 J	12 D	12 M	12 V	12 L	12 M	12 V	12 D	12 M	12 V	12 L	12 J	12	12	12
13 M	13 V	13 L	13 M	13 S	13 M	13 M	13 S	13 L	13 J	13 S	13 M	13 V	13	13	13
14 J	14 S	14 M	14 J	14 D	14 M	14 J	14 D	14 M	14 V	14 D	14 M	14 S	14	14	14
15 V	15 D	15 M	15 V	15 L	15 J	15 V	15 L	15 M	15 S	15 L	15 J	15 D	15	15	15
16 S	16 L	16 J	16 S	16 M	16 V	16 S	16 M	16 J	16 D	16 M	16 V	16 L	16	16	16
17 D	17 M	17 V	17 D	17 M	17 S	17 D	17 M	17 V	17 L	17 M	17 S	17 M	17	17	17
18 L	18 M	18 S	18 L	18 J	18 D	18 L	18 J	18 S	18 M	18 J	18 D	18 M	18	18	18
19 M	19 J	19 D	19 M	19 V	19 L	19 M	19 V	19 D	19 M	19 V	19 L	19 J	19	19	19
20 M	20 V	20 L	20 M	20 S	20 M	20 M	20 S	20 L	20 J	20 S	20 M	20 V	20	20	20
21 J	21 S	21 M	21 J	21 D	21 M	21 J	21 D	21 M	21 V	21 D	21 M	21 S	21	21	21
22 V	22 D	22 M	22 V	22 L	22 J	22 V	22 L	22 M	22 S	22 V	22 L	22 J	22	22	22
23 S	23 L	23 J	23 S	23 M	23 V	23 S	23 M	23 J	23 D	23 M	23 V	23 L	23	23	23
24 D	24 M	24 V	24 D	24 M	24 S	24 D	24 M	24 V	24 L	24 M	24 S	24 M	24	24	24
25 L	25 M	25 S	25 L	25 J	25 D	25 L	25 J	25 S	25 M	25 J	25 D	25 M	25	25	25
26 M	26 J	26 D	26 M	26 V	26 L	26 M	26 V	26 D	26 M	26 V	26 L	26 J	26	26	26
27 M	27 V	27 L	27 M	27 S	27 M	27 M	27 S	27 L	27 J	27 S	27 M	27 V	27	27	27
28 J	28 S	28 M	28 J	28 D	28 M	28 J	28 D	28 M	28 V	28 D	28 M	28 S	28	28	28
29 V	29 D	29 M	29 V	29 L	29 J	29 V	29 L	29 M	29 S	29 L	29 J	29 D	29	29	29
30 S	30 L	30 J	30 S	30 M		30 S	30 M	30 J	30 D	30 M	30 V	30 L	30	30	30
	31 M		31 D	31 M		31 D		31 V		31 M	31 S		31		31

* Ascension

11
ouverture Inscriptions Pédagogiques
en ligne (IPweb) semestre 1

22
ouverture Inscriptions Pédagogiques
en ligne (IPweb) semestre 2

30
fin d'année
universitaire
2022-2023 /
stages L,
M1 et M2 R

15
fin d'année
universitaire
2022-2023 /
stages M2 P
après jurys

- Périodes de cours
- Périodes de cours et de révision tutorée
- Examens : session initiale (2 périodes : janvier et mai)
- Examens : session de rattrapage S1 et S2 (juin)
- Jurys de Licence (y compris dérogatoires)
- Jurys de Master (y compris dérogatoires)
- Publication des résultats
- Interruption d'études
- Dimanches / Jours fériés

30
fin d'année
universitaire
2023-2024 /
stages L,
M1 et M2 R

16
fin d'année
universitaire
2023-2024 /
stages M2 P
après jurys

SOMMAIRE

Concours session 2023-2024

Préparation à l'agrégation externe d'espagnol 2024 p. 6

Préparation à l'agrégation interne d'espagnol 2024 p. 8

Réunion de Rentrée Agrégation interne/ externe

Une réunion de pré-rentrée aura lieu pour les agrégatifs externes le VENDREDI 8 SEPTEMBRE sur le site des Batignolles (salle à confirmer) à 14h

Pour toute question, n'hésitez pas à contacter la responsable de formation à sophie.hirel@gmail.com

La rentrée se fera le mercredi 13 septembre 2023 pour l'agrégation interne et le lundi 18 septembre pour l'agrégation externe.

UFR D'ÉTUDES IBÉRIQUES ET LATINO-AMÉRICAINES

☛ **Directeur :**
M. Michel Riaudel

☛ **Directrices adjointes :**
Mme Corinne Mencé-Caster
Mme Marianne Bloch-Robin

☛ **Coordination des concours assurée par :**
Mme Sophie Hirel
sophie.hirel@gmail.com

☛ **Secrétariat Capes / Agrégation :**
INSPE Batignolles
Bureau 219: 2^e étage, Escalier B
56 Boulevard des Batignolles
75017 Paris

Mail : lettres.iberiques-masters@sorbonne-universite.fr

☎ : 01 53 42 30 61

Accueil :
Lundi, mercredi, jeudi : de 09h00 à 11h45 et de 13h00 à 16h45

Concours externe de l'AGRÉGATION du second degré – session 2024

Le programme du concours de l'agrégation externe d'espagnol, session 2024

est consultable à l'adresse suivante :

<https://www.devenirenseignant.gouv.fr/les-programmes-des-concours-d-enseignants-du-second-degre-de-la-session-2024-1229>

Début des cours le 18 septembre 2023

Les enseignements sont assurés
selon le calendrier suivant :

Pour la préparation à l'écrit : du 18 septembre 2023
au 1^{er} mars 2024
(20 semaines de cours, dont 1 semaine banalisée
pour le concours blanc)

Pour la préparation à l'oral : du 14 mars au 23 avril 2024
(6 semaines de TD)

Des séances de colles seront organisées
après les résultats d'admissibilité

Un concours blanc est organisé par les enseignants
aux dates suivantes :

Lundi 8 janvier 2024 : Composition en français (9h-16h)

Mardi 9 janvier 2024 : Thème et version (9h-15h)

Mercredi 10 janvier 2024 : Composition en espagnol (9h-16h)

Préparation à l'Agrégation externe d'espagnol

Année universitaire 2023-2024

(Coordinatrice : Mme Sophie Hirel)

ENSEIGNEMENTS SUR PROGRAMME

• Littérature

➤ M3/M3EIAG19 *Littérature Espagne du Siècle d'or*

Programme : QUEVEDO, Francisco de, *Los sueños*, Ignacio Arellano (ed.), Madrid, Cátedra (Letras Hispánicas), 2021.

Cours magistral : lundi, 13h30-15h, Madame Zerari (13 semaines).

Travaux dirigés : lundi, 15h-16h30, Madame Zerari (13 semaines).

Semestre 2 : mercredi 12h-13h30, Monsieur Alvarez.

➤ M3/M3EIAG21 *Littérature Espagne contemporaine*

Programme : BAROJA, Pío, *El árbol de la ciencia* [1911], éd. Pío Caro Baroja, Madrid, Cátedra, 2006.

Cours magistral : mardi, 11h-12h30, Madame Laget (13 semaines).

Travaux dirigés : mardi, 12h30-14h, Madame Laget (13 semaines).

Semestre 2 : (horaires à préciser), Madame Thion (13 semaines).

➤ M3/M3EIAG14 *Littérature Amérique (XVIe-contemporaine)*

Programme : VARELA, BLANCA, *Poesía reunida, 1949-2000*, Lima, Casa de Cuervos, Sur Librería Anticuaria, 2016.

Cours magistral : mercredi, 12h30-14h, madame Salazar (13 semaines).

Travaux dirigés : jeudi, 15h30-17h, madame Breysse-Chanet (13 semaines).

Semestre 2 : lundi, 13h30-15h, madame Breysse-Chanet (6 semaines) puis jeudi, 15h30-17h, madame Breysse-Chanet (7 semaines).

• Civilisation

➤ M3/M4EIAG22 *Civilisation Espagne*

Programme : Les Comunidades de Castille : guerre civile et restauration de l'ordre monarchique au XVIe siècle

Cours magistral : mardi, 18h-19h30, madame Pérez (12 semaines) puis mardi 18h30-20h, monsieur Malavialle (1 semaine).

Travaux dirigés : lundi, 11h-13h, monsieur André (13 semaines).

Semestre 2 : lundi, 11h-13h, monsieur André (8 semaines) et monsieur Malavialle (2 semaines).

➤ M3EIAG15 *Civilisation Amérique contemporaine*

Programme : L'isthme de Panama, un pont entre l'Europe et les Amériques (1879-1936)

Cours magistral : mardi, 15h-16h30, monsieur Marcilhacy (13 semaines).

Travaux dirigés : mardi, 16h30-18h, monsieur Marcilhacy (13 semaines).

Semestre 2 : mardi, 14h-16h, madame Martinez (10 semaines).

➤ M3/M3EIAG13 *Explication linguistique*

Programme :

1-. QUEVEDO, Francisco de, *Los sueños*, Ignacio Arellano (ed.), Madrid, Cátedra (Letras Hispánicas), 2021.

2-. BAROJA, Pío, *El árbol de la ciencia* [1911], éd. Pío Caro Baroja, Madrid, Cátedra, 2006.

Cours magistraux : jeudi, 17h-19h, Madame Mencé-Caster (10 semaines).

Semestre 2 : mardi, 16h-18h, Madame Weber (10 semaines).

Documents non contractuels mis à jour le 20 juillet 2023

- **Options au choix**

- **Choix 1 : M3LTAGES - Latin**

Programme : OVIDE, *Héroïdes*, éd. Henri Bornecque, Paris, Les Belles Lettres, Collection des Universités de France, 2021 [1er édition : 1928] : lettres I (Pénélope à Ulysse), IV (Phèdre à Hippolyte), VII (Didon à Énée), XII (Médée à Jason).

TD : vendredi, 9h30-11h, Monsieur Zarini (13 semaines)

- **Choix 2 : M3EIAG20 - Portugais**

Programme : LLANSOL, Maria Gabriela, *Um falcão no punho. Diário I*, Lisbonne, Assírio & Alvim, 2021 (1e éd., 1985, Rolim).

TD : mercredi, 9h00-10h30, madame Maria Araujo (13 semaines).

- **Choix 3 : M3EIAG18 - Catalan**

Programme : FERRATER, Gabriel, *Les dones i els dies*, édition critique de Jordi Cornudella, Barcelone, Edicions 62, 2022, p. 15-208.

TD : mercredi, 14h-15h30, Madame Güell (13 semaines).

Semestre 2 : mercredi, 14h-15h30, Madame Güell (13 semaines).

ENSEIGNEMENTS HORS PROGRAMME

- ***M3EIAG11 Thème***

TD : mercredi, 10h30-12h, Madame Salazar (13 semaines)

Semestre 2 : mercredi, 15h30-17h, Madame Salazar (6 semaines).

- ***M3EIAG12 Version***

Version moderne : lundi, 17h-18h30, Madame Breysse-Chanet (13 semaines)

Semestre 2 : lundi, 15h-16h30, Madame Breysse-Chanet (6 semaines)

Version classique : mercredi, 16h30-18h (sur 3 séances) puis 16h-17h30 (sur 10 séances), Monsieur Alvarez (13 semaines)

Semestre 2 : mercredi, 10h30-12h, Monsieur Alvarez (6 semaines).

- ***M3ES242X et M4ES242X Enseignement réservé aux étudiants préparant l'Agrégation de Lettres Modernes***

Monsieur Álvaro Alcázar, semestres 1 et 2, mercredi, 9h30-11h00, salle 12 (hebdomadaire).

Concours interne de l'AGREGATION session 2024

La préparation aux épreuves universitaires est assurée conjointement par Sorbonne Université et Sorbonne Nouvelle-Paris 3.

Coordination :

Mme Sophie Hirel, Sorbonne Université,
sophie.hirel@gmail.com

Mme Mariana Di Cío, Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3,
mariana.di-cio@univ-paris3.fr

**Le programme du concours de l'agrégation interne d'espagnol, session 2024
est consultable à l'adresse suivante :**

<https://www.devenirenseignant.gouv.fr/les-programmes-des-concours-d-enseignants-du-second-degre-de-la-session-2024-1229>

Attention :

**Changement de calendrier et de lieux pour la rentrée 2023.
Tous les cours auront lieu le mercredi (10h-17h) à la Cité scolaire Voltaire**

Le programme est le suivant :

1. Simón Bolívar el Libertador, de l'Histoire au mythe (1810-1930).
2. Carlos FUENTES, *La muerte de Artemio Cruz*, 1962.
3. La Seconde République espagnole : le projet modernisateur d'une démocratie réformatrice (1931- 1936).
4. Miguel de Cervantes, *Novelas ejemplares*, 1613.

• Épreuves :

Depuis la session 2002, l'écrit comporte deux épreuves à caractère universitaire, l'épreuve pédagogique ne figure dorénavant qu'à l'oral (arrêté du 21-2-2001) :

—Composition en langue étrangère portant sur le programme de civilisation ou de littérature du concours (durée : 7 heures, coef.1)

—Traduction : thème et version assortis de l'explication en français de choix de traduction portant sur des segments préalablement identifiés par le jury dans l'un ou l'autre des textes ou dans les deux textes (durée : 5 heures, coef.1).

L'oral comporte deux épreuves : une épreuve à caractère professionnel (coef.2), une épreuve à caractère universitaire constituée d'une explication de texte portant sur le programme et assortie d'un court thème oral improvisé, et pouvant comporter l'explication de faits de langue ; l'épreuve, est suivie d'un entretien en langue étrangère avec le jury (durée de la préparation : 3 heures, durée de l'épreuve : 1 heure, dont trente minutes d'exposé et 30 minutes maximum pour l'entretien, coef.2). Une partie de cet entretien peut être consacrée à l'écoute d'un court document authentique en langue vivante étrangère, d'une durée de 3 minutes maximum, dont le candidat doit rendre compte en langue étrangère et qui donne lieu à une discussion en langue étrangère avec le jury (*B.O.* n°12, 22 mars 2001). À noter qu'aux sessions 2007, 2008, 2009, 2010 et 2011 certains dossiers proposés en épreuve professionnelle comportaient des séquences filmiques. En 2012, 2013, 2014 et 2015..., presque tous les dossiers proposés comportaient une séquence filmique (vidéo, vidéo clip ou spot publicitaire).

- **Calendrier pour la préparation à l'écrit**

Sorbonne Université / Sorbonne Nouvelle
<p>Semaine 1 : Mercredi 13 septembre 2023</p> <p>10h-13h : Carlos Fuentes (1&2) 14h-17h : Novelas ejemplares (1&2)</p> <p>NB : Ces deux cours incluront une introduction à la méthodologie de la dissertation et du commentaire de texte appliquée aux questions concernées.</p>
<p>Semaine 2 : Mercredi 20 septembre 2023</p> <p>10h-11h30 : Seconde République (1) 11h30-13h : Version (1) 14h-15h30 : Bolívar (1) 15h30-17h : Thème (1)</p>
<p>Semaine 3 : Mercredi 27 septembre 2023</p> <p>10h-11h30 : Bolívar (2) 11h30-13h : Version (2) 14h-18h : Didactique (1)</p>
<p>Semaine 4 : Mercredi 4 octobre 2023</p> <p>10h-11h30 : Seconde République (2) 11h30-13h : Version (3) 14h-15h30 : Novelas ejemplares (3) 15h30-17h : Thème (2)</p>
<p>Semaine 5 : Mercredi 11 octobre 2023</p> <p>10h-13h : Bolívar (3 & 4) 14h -17h : Carlos Fuentes (3 & 4)</p>
<p>Semaine 6: Mercredi 18 octobre 2023</p> <p>10h-11h30 : Seconde République (3) 11h30-13h : Version (4) 14h-15h30 : Novelas ejemplares (4) 15h30-17h : Thème (3)</p> <p>VACANCES: du samedi 21 octobre au lundi 6 novembre</p>
<p>Semaine 7: Mercredi 8 novembre 2023</p> <p>10h-11h30: Seconde République (4) 11h30-13h: Bolívar (5) 14h-15h30: Novelas ejemplares (5) 15h30- 17h: Thème (4)</p>
<p>Semaine 8: Mercredi 15 novembre 2023</p> <p>10h-11h30: Bolívar (6) 11h30-13h: Version (5) 14h-17h: Fuentes (5 & 6)</p>
<p>Semaine 9: Mercredi 22 novembre 2023</p> <p>10h-11h30 : Seconde République (5) 11h30-13h : Version (6)</p> <p>14h-18h : Didactique (2)</p>

<p>Semaine 10: Mercredi 29 novembre 2023</p> <p>10h-11h30 : Seconde République (6) 11h30-13h : Version (7) 14h-15h30: Novelas ejemplares (6) 15h30-17h : Thème (5)</p>
<p>Semaine 11: Mercredi 6 décembre 2023</p> <p>10h-11h30 : Seconde République (6) 11h30-13h: Bolívar (7) 14h-15h30: Novelas ejemplares (7) 15h30-17h : Thème (6)</p>
<p>Semaine 12: Mercredi 13 décembre</p> <p>10h-11h30: Seconde République (7) 11h30-13h: Version (8) 14h-18h: Didactique (3)</p>
<p>VACANCES DE FIN D'ANNÉE</p>
<p>Semaine 12: 17 janvier 2024</p> <p>10h-13h: Thème (7 & 8) 14h-17h: Fuentes (7 & 8)</p>
<p>Semaine 13: 24 janvier 2024</p> <p>Eventuels rattrapages et/ou didactique</p>

- **Épreuves écrites :**

Composition en langue étrangère portant sur le programme de civilisation ou de littérature du concours.

Traduction. Thème et version assortis de l'explication en français de choix de traduction portant sur des segments préalablement identifiés par le jury dans l'un ou l'autre des textes ou dans les deux textes.

Vacances d'hiver 2023

- **Calendrier prévisionnel pour la préparation à l'oral.**

Attention : les dates de préparation à l'oral sont susceptibles d'être modifiées, notamment en fonction des dates du concours.

Mercredi 7 février 2024 10h-12h : Bolivar (8) 13h-17h : Didactique
Mercredi 28 février 10h-11h30 : II République (8) 13h-17h : Didactique
Mercredi 6 mars 2024 10h-12h30 : Novelas ejemplares (8 & 9) [à confirmer] 14h-17h : Fuentes (9 & 10)
Mercredi 13 mars 2024 10h-11h30 : II République (9) 13h-17h : Didactique
Mercredi 20 mars 2024 10h-12h : Novelas ejemplares (10) [à confirmer] 13h -17h: Didactique
Mercredi 27 mars de 2024 10h-12h30 : Bolívar (9 &10) 14h-17h : Didactique
Mercredi 3 avril de 2024 10h-11h30 : II République (10) 13h-17h : Didactique